

## **La Francophonie partenaire du XII<sup>e</sup> Congrès mondial de la Fédération internationale des professeurs de français**

21 – 25 juillet 2008 - Québec

### **Dossier de presse**

---

- ? Message de Abdou Diouf, Secrétaire général de la Francophonie**
- ? La Francophonie et la FIPF : un partenariat privilégié**
- ? Les temps forts de la Francophonie au congrès de Québec**
- ? Le français dans le monde**
  - Le français, langue en partage
  - L'enseignement du français dans le monde
  - L'éducation, une priorité pour la Francophonie
- ? Enseigner en français, enseigner le français**
  - Une coopération régionale croissante
  - Des personnels éducatifs plus qualifiés
  - Le français dans la vie internationale
- ? Qu'est-ce que la Francophonie ?**

---

#### **CONTACTS PRESSE**

##### **Organisation internationale de la Francophonie**

- Anissa Barrak, chef du service de Communication  
[anissa.barrak@francophonie.org](mailto:anissa.barrak@francophonie.org)
- Nathalie Heneman, chargée des relations médias  
Tél. (+33)1 44 37 32 52  
[nathalie.heneman@francophonie.org](mailto:nathalie.heneman@francophonie.org)

##### **Cabinet du Secrétaire général**

- Julie Tilman, attachée de presse  
Téléphone : (+33) 1 44 11 12 68  
[julie.tilman@francophonie.org](mailto:julie.tilman@francophonie.org)



**À l'occasion de leur XII<sup>e</sup> Congrès mondial, le Secrétaire général de la Francophonie, Abdou Diouf livre un message aux professeurs de français :**

## **« La Francophonie est et restera à vos côtés »**

---

*« Vous voilà toutes et tous réunis une fois de plus. Vous êtes venus partager, dans la ville de Québec en fête, la fraternité des échanges en français, mais aussi l'excellence professionnelle et l'engagement militant.*

*Et je tenais, à nouveau, à vous dire toute l'importance que j'accorde à votre Fédération. L'action de la FIPF en faveur du rayonnement, de l'enseignement et de l'apprentissage de la langue française se situe, en effet, au cœur même de la raison d'être et de l'avenir de la Francophonie.*

*Vous assumez la lourde tâche de former les générations montantes de la Francophonie, de faire du français une langue intégrale : une langue des cultures, une langue d'échanges internationaux, une langue moderne ouverte sur les technologies de l'information et de la communication, une langue utile pour les activités économiques, mais avant tout une langue que l'on choisit et que l'on aime !*

*Et le thème que vous avez retenu pour ces assises - Faire vivre les identités francophones - montre que vous vous situez au cœur des enjeux et des défis qui se posent à la Francophonie d'aujourd'hui et de demain, dans la mesure où il nous renvoie à la diversité et au dialogue des cultures inscrits en filigrane de la langue que nous avons en partage, dans la mesure, aussi, où l'expression de cette diversité, et donc de ses identités, sous-tend l'action de l'Organisation internationale de la Francophonie.*

*Faire vivre les identités francophones, vous le faites déjà au quotidien vous qui enseignez le français aux quatre coins du monde, dans des contextes linguistiques, culturels et sociaux divers et variés.*

*Mais comment faire mieux encore ?*

*Je souhaite que ce congrès vous permette, non seulement, d'apporter toutes les réponses à cette question, mais aussi de faire surgir des idées innovantes, et de susciter d'autres interrogations car de la remise en question naît la justesse de nos actions.*

*Soyez assurés, en tous cas, que la Francophonie, dans son ensemble, est et restera à vos côtés. Je me réjouis, à cet égard, du partenariat de plus en plus intense que votre Fédération développe avec nos institutions multilatérales francophones.*

*Je vous souhaite donc le plus fructueux et le plus fraternel des succès dans vos travaux. »*

**Abdou Diouf**  
Secrétaire général de la Francophonie

# La Francophonie et la FIPF, un partenariat privilégié

---

Pour soutenir l'enseignement et l'apprentissage du français dans le monde, l'OIF est partenaire depuis près de dix années de la Fédération internationale des professeurs de français (FIPF).

L'engagement de l'OIF aux côtés des professeurs de français sera renforcé à l'occasion de leur XIIe Congrès mondial par la signature, le 21 juillet à l'issue de la cérémonie d'ouverture, d'un accord cadre de coopération. Cet accord qui sera signé en présence du Secrétaire général de la Francophonie, Abdou Diouf, par l'Administrateur de l'OIF, Clément Duhaime, et le Président de la FIPF, Dario Pagel, porte sur les axes suivants :

- ? le soutien et la coparticipation aux congrès et réunions professionnelles de la FIPF ;
- ? le développement d'outils innovants de formation, d'information et de communication ;
- ? la production et la diffusion d'outils pédagogiques et de publications spécialisées en didactique du français ;
- ? la promotion du français, langue de scolarisation, de communication, d'échanges internationaux, de culture et de développement ;
- ? la collecte et l'analyse d'informations sur l'enseignement du et en français afin de mieux cibler leurs actions respectives ;
- ? la diffusion d'informations susceptibles de renforcer les liens entre les acteurs de la Francophonie et les promoteurs de la langue française dans le monde.

Le site portail [www.franparler.org](http://www.franparler.org) spécialement conçu pour la communauté des professeurs de français, est l'un des exemples du partenariat constructif entre la FIPF et l'OIF : chaque année, l'OIF apporte une subvention directe à la FIPF pour l'alimentation, l'animation et la gestion du site ainsi qu'au CIEP pour sa collaboration aux contenus du site.

L'OIF appuie la publication et la diffusion des ressources didactiques permettant l'autonomisation des formateurs et, à travers eux, celle des apprenants : elle soutient la diffusion de la revue *Le français dans le monde* dans les pays du sud et finance son supplément *Francophonie du Sud*.

L'OIF soutient également l'organisation des congrès régionaux de la FIPF : en 2007, elle a participé au financement du Congrès de l'Association des professeurs de français d'Afrique et de l'océan Indien ainsi que celui du Monde arabe.

Enfin à l'occasion du XII<sup>e</sup> Congrès mondial des professeurs de français, comme pour le congrès précédent tenu à Atlanta en 2004, l'OIF assure la prise en charge des présidents des associations nationales et des professeurs de français retenus pour une communication.

# Les temps forts de la Francophonie au congrès de Québec

---

## Lundi 21 juillet 2008

### **9 h 30 – 11 h 30 Ouverture officielle sous la présidence du Secrétaire général de la Francophonie, SE M. Abdou DIOUF**

Discours des invités d'honneur

**Signature de l'accord-cadre entre la FIPF et l'OIF** par M. Clément Duhaime, Administrateur de l'OIF, et M. Dario Pagel, Président de la FIPF, en présence du Secrétaire général de la Francophonie

### **16 h – 18 h 30 Ouverture du Salon des exposants**

Un espace d'exposition sous l'enseigne de l'Organisation internationale de la Francophonie, présentera les actions de l'OIF pour le renforcement de la langue française dans le monde et sur Internet, par l'enseignement d'abord mais aussi au sein des organisations internationales.

Le site [www.franccparler.org](http://www.franccparler.org) spécialement dédié à la communauté des professeurs de français sera présenté aux congressistes et un jeu concours quotidien sur la langue française proposé.

## **Mercredi 23 juillet 2008**

L'OIF organise dans le cadre du Congrès, deux tables rondes sur le thème du français, langue de scolarisation en contexte multilingue.

Les États généraux de Libreville (2003) ont exprimé la nécessité d'une véritable appropriation de la langue française et de son articulation avec les langues partenaires. Ils ont recommandé de prendre en compte les langues nationales dans les cursus d'enseignement, de privilégier la diversité linguistique et culturelle au sein des systèmes éducatifs et d'élaborer des stratégies éducatives fondées sur un plurilinguisme fonctionnel qui associe au français la langue du milieu de l'apprenant et une langue régionale.

Cinq ans après, quelles sont les avancées didactiques enregistrées, quelles sont les nouvelles perspectives et enjeux ? La table ronde organisée par l'OIF permettra de faire le point sur les récents développements de la didactique de la convergence entre le français et les langues partenaires.

### **Table ronde No 1 – Salle 302 A**

#### **9 h 45 – 11h 30 Enseignement du français en Afrique subsaharienne et dans le monde arabe**

Modérateur Pierre Dumont, professeur des Universités Sciences du langage et directeur de l'Institut supérieur d'études francophones (Université des Antilles et de la Guyane)

Participants Mohamed Miled, professeur de didactique à l'Université du 7 novembre (Carthage, Tunisie); Moussa Daff, professeur à l'Université Cheikh Anta Diop (Dakar, Sénégal); Pierre Martinez, professeur de didactique à l'Université Paris 8 (France)

### **Table ronde No 2 – Salle 303 A**

#### **9 h 45 – 11h 30 L'enseignement du français dans les aires créolophones**

Modérateur Louis-Jean Calvet, professeur sociolinguiste à l'Université d'Aix en Provence (France)

Participants Robert Chaudenson, professeur émérite à l'Université d'Aix en Provence (France); Jean-Louis Chiss, directeur de l'UFR de français langue étrangère à l'Université Paris 3 (France); Mme Colette Noyeau, spécialiste en acquisition du langage à l'Université Paris X (Nanterre, France); M. Pierre Vernet doyen de la faculté de linguistique appliquée de l'Université d'État d'Haïti.

# Le français dans le monde

---

## Le français, langue en partage

- La langue française, partagée par les 68 États et gouvernements de l'Organisation internationale de la Francophonie, compte environ 83 millions d'apprenants de par le monde.
- Enseignée dans tous les pays, sur tous les continents, c'est aussi la langue la plus enseignée après l'anglais. On estime environ à 900 000 le nombre de professeurs de français dans le monde.
- Le français est la langue officielle de 32 États et gouvernements membres de l'OIF.
- Avant l'Europe, c'est le continent africain qui affiche le nombre le plus important de francophones, avec un taux de près de 10% par rapport à la population globale.
- Dans l'Union européenne, le français est en deuxième position pour le nombre de locuteurs en langue maternelle (16%), après l'allemand (23,3%) et devant l'anglais (15,9%). Il arrive également en deuxième position en tant que langue étrangère (19%) après l'anglais (41%), devant l'allemand (10%) et l'espagnol (7%).
- Le français se classe au neuvième rang des langues les plus parlées.
- Aux Nations unies, le français est l'une des langues officielles. Il est, avec l'anglais, langue de travail du Secrétariat général.
- Le français est l'une des langues officielles de l'Union européenne, de l'Union africaine, de la Cour internationale de Justice, du mouvement olympique.
- Après l'anglais, qui représente 45 % des pages Internet, et l'allemand (7 %), le français est la troisième langue de la Toile avec 5 %, devant l'espagnol (4,5 %), (source : Funredes, 2006).

## L'enseignement du français dans le monde

Le rapport *La Francophonie dans le monde, 2006-2007*<sup>\*</sup>, fait état de l'enseignement du français dans le monde :

- En Afrique du Nord et au Moyen Orient, le contexte est favorable à l'enseignement du français, essentiellement en raison de l'augmentation progressive de la scolarisation, mais cet afflux d'apprenants affecte la qualité de l'enseignement et le plurilinguisme joue, selon le contexte, aussi bien en faveur du français qu'à son détriment. Des perspectives sont à rechercher dans une didactique convergente de l'arabe et du français, dans la formation initiale et continue des enseignants et dans le développement d'activités extrascolaires en français.

---

\* Éditions Nathan, France

- En Afrique subsaharienne et dans les pays de l'océan Indien, la progression des effectifs scolaires dans de nombreux pays est propice à l'enseignement du français bien que le taux général de scolarisation demeure alarmant. Les obstacles à cet enseignement se situent au niveau de la formation des maîtres et de l'absence fréquente de prise en compte des langues maternelles dans les stratégies d'enseignement. La conscience accrue de ces lacunes et la mobilisation concertée des ressources nationales et de celles de la coopération bilatérale et multilatérale permettraient d'y remédier.
- En Amérique et dans les Caraïbes, la situation de l'enseignement du français est contrastée. Elle est stable au Canada francophone et anglophone, en baisse dans le reste du continent américain et variable dans les Caraïbes. Les atouts de cet enseignement sont la politique volontariste bilingue au Canada, la proximité des Antilles et la facilité qu'offrent les créoles à base lexicale française. Ses faiblesses sont la prégnance de l'anglais sur le continent et les développements économiques récents qui avantagent cette langue. Ses perspectives semblent se situer dans l'extension de l'enseignement bilingue et les didactiques centrées sur la prise en compte des créoles.
- En Asie et en Océanie, la situation de l'enseignement du français est globalement en régression. Cet enseignement a pour points forts les classes bilingues, les filières universitaires francophones, le réseau éducatif et culturel francophone et la francophilie visible dans de nombreux pays, mais demeure en position de faiblesse par rapport à l'enseignement de l'anglais comme à celui du chinois, en nette progression. Des perspectives s'ouvrent pourtant, liées au potentiel de développement de la région et aux filières élitistes fondées sur le français qu'il convient de renforcer tout en développant l'environnement francophone et les chances d'emploi pour les apprenants.
- En Europe, le français qui est la deuxième langue enseignée et qui est langue de travail et langue officielle des institutions européennes, a indéniablement régressé dans les faits. Il devrait, dans l'avenir, tirer profit de l'élargissement de l'Europe, d'un respect plus strict du plurilinguisme au sein des institutions européennes et du rapprochement avec les autres aires linguistiques. Le développement de l'enseignement obligatoire d'une deuxième langue étrangère dans les pays qui n'ont pas adopté cette mesure lui serait également très favorable.

## **L'éducation, une priorité pour l'OIF**

Considérée à la fois comme base et objectif du développement, l'éducation demeure un défi pour les pays en voie de développement et les acteurs de la coopération internationale. L'un des Objectifs du Millénaire qui a fixé 2015 pour réaliser l'éducation pour tous ne pourra pas être atteint dans plusieurs pays. La Francophonie a inscrit l'éducation au rang de ses priorités et s'investit activement à aider les pays francophones du Sud à atteindre cet objectif.

### **L'urgence par les chiffres**

- 76,8 millions d'enfants dans le monde n'étaient pas scolarisés en 2004.
- L'Afrique subsaharienne et l'Asie du Sud et de l'Ouest comptent à elles seules plus des ¾ des enfants non scolarisés. Environ 57 % de ces enfants sont des filles.
- Le nombre d'enfants non scolarisés en Afrique subsaharienne s'est accru entre 1990 et 2000 de 13 %. Lorsqu'ils sont scolarisés, seulement 62 % des élèves en Afrique achèvent leurs études primaires contre 94 % en Amérique du Nord, 90 % en Europe et 88 % en Asie.



# Enseigner en français

## Enseigner le français

---

### Une coopération régionale croissante

Pour renforcer et améliorer la qualité de l'enseignement du et en français à tous les niveaux, l'OIF intervient sous des formes multiples pour répondre à la diversité des situations linguistiques, en favorisant le développement d'une coopération régionale active.

**Trois centres régionaux pour l'enseignement du français assurent la formation de formateurs et la liaison entre recherche et action :**

- Le **Créfaq** à Hanoi pour l'Asie-Pacifique
- Le **Créféco** à Sofia pour l'Europe centrale et orientale
- Le **Créfoi** à Madagascar pour l'océan Indien

Ces centres régionaux francophones organisent des activités de formation continue pour les professeurs de français de la région et participent à la réflexion sur l'amélioration de l'apprentissage du français et en français dans la région. Ils contribuent aussi à l'élaboration des méthodologies et à la définition des contenus de formation des formateurs, ainsi qu'à l'évaluation des programmes de formation. Ils soutiennent la conception de matériels didactiques pour l'apprentissage du français et pour la formation en présentiel et à distance des enseignants de français.

### La valorisation du français en Asie du Sud-Est (VALOFRASE)

En présence d'Abdou Diouf, Secrétaire général de la Francophonie, un mémorandum relatif à la mise en œuvre du projet de Valorisation du français en Asie du Sud-Est (VALOFRASE) a été signé le 21 août 2006 au siège de l'Organisation internationale de la Francophonie par le Cambodge, le Laos et le Vietnam ainsi que par le Canada-Québec, la Communauté française de Belgique et la France, partenaires du projet. Conclu pour une durée de trois ans, ce projet a pour objectif de contribuer au renforcement de la place du français dans les trois pays.

Le programme, mis en œuvre dans les trois pays par l'OIF et l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF), avec l'appui de la France, de la Communauté française de Belgique et du Canada-Québec, développe et assure l'implantation de formations en français, en collaboration étroite avec le ministère de l'Éducation et les établissements d'enseignement. Il englobe l'enseignement du français dans les classes bilingues du second degré et dans les filières universitaires et à vocation professionnelle ainsi que la formation initiale et continue des enseignants.

La mise en œuvre a démarré dès le début 2007.

## **Le Réseau des centres de français langue étrangère en Afrique (Recflea)**

Pour répondre aux besoins des pays anglophones et lusophones d'Afrique, trois centres de français langue étrangère – situés au Bénin, au Nigéria et au Togo – se sont constitués en réseau. L'OIF appui les actions de ces centres afin de permettre l'émergence d'un pôle régional de compétences et d'expertises.

Partant du constat que le français langue étrangère est en pleine expansion en Afrique, il y a urgence à homogénéiser les pratiques pour proposer des programmes communs, innover en matière pédagogique et renforcer la formation des professeurs.

Le Réseau des centres de français langue étrangère en Afrique (Recflea) est appelé à s'étendre sur tout le continent et stimule les vocations : les candidatures du Burundi et du Botswana ont été enregistrées et d'autres ont été annoncées.

Le premier colloque du Recflea s'est tenu au Togo en mai 2008. 150 universitaires et professeurs de français de 17 pays africains étaient réunis pour échanger et débattre de la langue française en Afrique, sa place au côté des autres langues et son enseignement.

## **L'enseignement du français en contexte multilingue**

Convaincue que la promotion du français ne peut se faire par opposition aux autres langues, mais bien par une alliance avec elles, au titre du respect de la diversité culturelle et linguistique en général et des langues nationales de ses États et gouvernements, l'Organisation internationale de la Francophonie soutient l'élaboration de politiques linguistiques nationales assurant l'harmonisation et la mise en commun des ressources ainsi que la standardisation des méthodes d'apprentissage du français dans des contextes diversifiés.

L'OIF s'emploie à renforcer les capacités pédagogiques des linguistes, des pédagogues, des formateurs, des maîtres et des directeurs d'écoles. Des outils didactiques convergents (grammaire d'apprentissage, lexiques spécialisés, guides du maître) sont élaborés dans le cadre de plans d'action établis au plan régional.

En 2007, 3 plans d'action ont été élaborés aux termes de séminaires tenus successivement en Tunisie pour le monde arabophone, à la Dominique pour les Caraïbes et en République démocratique du Congo pour l'Afrique subsaharienne.

## LES TIC AU SERVICE DE L'ÉDUCATION

### **La communauté francophone se mobilise pour renforcer les systèmes éducatifs par le numérique**

Un symposium international a réuni à Tunis les 26 et 27 juin 2008 plus de 400 participants – ministres et décideurs politiques, experts gouvernementaux, universitaires et chercheurs, représentants d'organisations internationales et régionales – sur le thème « Les TIC au service de l'éducation ». La Déclaration de Tunis et les éléments d'action issus des travaux seront portés au Sommet des chefs d'État et de gouvernement de la Francophonie en octobre 2008 à Québec.

Ouvert par le Premier ministre de la Tunisie, Mohamed Ghannouchi et le Secrétaire général de la Francophonie Abdou Diouf, ce symposium a approfondi la réflexion sur l'interaction entre les TIC et l'éducation, établi un état des lieux et des bonnes pratiques en la matière et identifié des pistes de travail qui nourriront la coopération multilatérale francophone et qui seront utiles aux politiques nationales. « L'école doit être mise à l'heure des TIC, devenues un puissant auxiliaire de la formation » avait plaidé M. Ghannouchi, à l'ouverture du Symposium tandis que Abdou Diouf soulignait que les pays du Sud et ceux du Nord ont à apprendre les uns des autres, les premiers étant « touchés au cœur lorsque l'on parle de l'éducation pour tous, singulièrement pour les filles, tandis que les seconds connaissent une crise de l'école ».

Pour rappel, ce symposium, placé sous le haut patronage de SE Monsieur Zine El Abidine Ben Ali, Président de la République tunisienne, s'inscrit dans la continuité du Sommet mondial sur la société de l'information (Genève 2003 et Tunis 2005) et du XI<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie (Bucarest, 2006) dont le thème était « Les TIC dans l'éducation ».

## Des personnels éducatifs plus qualifiés

### Formation continue

La qualité des enseignements et des apprentissages passe par la formation continue des enseignants et leur accompagnement en situation de classe.

Depuis 2002, le groupe multilatéral d'experts francophones en sciences de l'éducation de l'OIF forme et met en réseau les compétences dans 29 pays. Des sessions spécialisées et des séminaires régionaux de formation aux pratiques de classe, à l'encadrement et à l'évaluation sont organisés au profit de cadres techniques des ministères de l'Éducation, de formateurs d'enseignants, d'inspecteurs et de conseillers pédagogiques. Ces derniers assurant à leur tour des formations au plan national.

Par ailleurs, les recommandations des Assises francophones de la gestion scolaire organisées en 2006 sont prises en compte dans la formation des directeurs et des chefs d'établissements scolaires, en partenariat avec l'Association francophone internationale des directeurs d'établissements scolaires et l'Université Senghor d'Alexandrie.

### Les formations à distance innovantes

#### ***IFADEM : formation à distance des maîtres du primaire***

Un nouveau dispositif de formation à distance des enseignants du primaire (IFADEM) a été lancé à titre expérimental par la francophonie, associant l'OIF et l'AUF, en partenariat avec la Confémén. Son objectif est de renforcer les compétences professionnelles des maîtres dans 4 pays : Bénin, Burundi, Haïti, Madagascar.

Des modules de formation et de services pédagogiques, notamment des émissions de radio et de télévision, appuyés par des matériels didactiques sont utilisés. Le dispositif sera élargi à d'autres pays, après évaluation, à partir de 2009.

#### ***Apprendre et enseigner avec TV5Monde : [www.tv5.org](http://www.tv5.org)***

Soucieuse de développer des outils interactifs pour l'apprentissage de la langue française, la chaîne de télévision de la Francophonie **TV5Monde** a développé une véritable expertise dans les technologies de l'information et de la communication en éducation (TICE) et dans la production de contenus pédagogiques multimédias et interactifs, qu'elle rend disponibles partout dans le monde au travers de son dispositif « Apprendre et enseigner avec TV5Monde ». Ce dispositif a été développé en partenariat avec l'OIF et l'AUF.

Ce dispositif est désormais accessible sur [www.tv5.org](http://www.tv5.org) via deux portails distincts :

- [www.apprendre.tv](http://www.apprendre.tv) outil interactif conçu pour les élèves, les étudiants et les adultes ;
- [www.enseigner.tv](http://www.enseigner.tv) à l'intention des enseignants et formateurs de français langue étrangère.

L'émission « 7 jours sur la planète » produite avec l'appui de l'OIF permet d'apprendre le français tout en s'informant de l'actualité dans le monde.

Plus de 30 000 professeurs et leurs classes, et environ 20 000 apprenants en autonomie utilisent déjà ces outils. Les établissements scolaires des pays francophones, les instituts culturels et alliances françaises sont par ailleurs de plus en plus nombreux à l'inscrire dans leurs programmes.

## **Des actions pour le renforcement du français dans la vie internationale**

### **Le Français, langue des organisations africaines**

Les centres du Réseau du français langue étrangère en Afrique (Recflea) accueillent aussi des diplomates ou hauts fonctionnaires africains pour des formations en «français des relations internationales ». Le français est plus que jamais reconnu comme une langue de communication internationale en Afrique : cinq organisations africaines continentales et régionales, totalisant 2000 diplomates et fonctionnaires internationaux, bénéficient d'un programme de l'OIF pour le renforcement de l'utilisation du français.

Au soutien aux services de traduction, de documentation et de communication s'ajoutent des cours de français, des ateliers de formation à la négociation diplomatique et des cours de français des relations internationales. Ces formations sont assurées par trois pôles en Afrique de l'Ouest (Recflea), en Afrique de l'Est (Alliances franco-djiboutienne et ethio-française) et en Afrique australe (Centre international d'études pédagogiques de la Réunion).

### **Le français, langue de l'Union européenne**

L'OIF a mis en place un programme de renforcement des capacités de travail et de négociation des diplomates, fonctionnaires et journalistes des États membres de l'Union européenne. Des accords pour le renforcement des compétences de travail en français des diplomates et fonctionnaires ont été signés avec 12 États européens. Au total, 12 000 bénéficiaires participent chaque année à des cours de français à Bruxelles et dans 24 capitales européennes. Des accords ont été conclus par l'OIF avec une dizaine d'organismes de formation.

### **Le français, langue olympique**

D'après la Charte olympique (règle 24), le français est langue officielle du Mouvement olympique à part égale avec l'anglais.

Un Grand Témoin, désigné à chaque édition des Jeux par le Secrétaire général de la Francophonie, observe sur le terrain la place réelle occupée par le français et effectue des démarches de haut niveau pour en recommander l'usage. M. Jean-Pierre Raffarin assure cette mission pour le Jeux de Pékin en 2008, sur la base d'une convention signée pour la première fois entre l'OIF et le comité organisateur des Jeux. Il visitera les sites sportifs, les enceintes olympiques et autres lieux publics pour observer que le français est bien utilisé dans les inscriptions, les affichages et les documents d'information comme dans les annonces orales. Comme l'avaient fait Hervé Bourges et Lise Bissonnette après leur mission respectivement aux Jeux d'Athènes en 2004 et aux Jeux d'hiver de Turin en 2006, le Grand Témoin de la Francophonie présentera un rapport sur l'usage du français, enregistrant les points de satisfaction et formulant, le cas échéant, les propositions d'amélioration pour les Jeux suivants.

## JEUX DE LA XXIX<sup>e</sup> OLYMPIADE À BEIJING

### **ABDOU DIOUF PRÉSIDE UN GRAND ÉVÉNEMENT FRANCOPHONE LE 9 AOÛT 2008 À BEIJING**

Du 8 au 24 août prochain, se tiendront à Beijing les Jeux de la XXIX<sup>e</sup> Olympiade. À l'occasion de cette importante manifestation mondiale, Son Excellence Monsieur Abdou Diouf, Secrétaire général de Francophonie, présidera l'Événement francophone qui se tiendra le 9 août 2008.

Cet événement aura lieu en présence de Monsieur Jacques Rogge, Président du Comité international olympique, Monsieur Liu Qi, Président du Comité d'organisation des JO de Beijing, et Monsieur Jean-Pierre Raffarin, Grand Témoin de la Francophonie et les plus hautes autorités chinoises.

Il réunira les chefs d'État et de gouvernement francophones présents à Beijing, les ministres des Sports, les membres du Comité international olympique, les présidents des fédérations internationales et des grandes organisations sportives internationales, les présidents, secrétaires généraux et chefs de mission des comités nationaux olympiques francophones, les responsables des comités d'organisation des prochains Jeux olympiques, les villes candidates ainsi que des anciens champions et des médias.

L'OIF veut faire de l'Événement francophone du 9 août un grand moment de rassemblement et de partage des valeurs de solidarité, de paix et de dialogue des cultures, inscrites au cœur de l'idéal francophone et olympique.

# Qu'est-ce que la Francophonie ?

---

**Forte d'une population de 803,44 millions dont 200 millions de locuteurs de français, l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) a pour mission de donner corps à une solidarité active entre les 68 États et gouvernements qui la composent (55 membres et 13 observateurs) - soit le tiers des États membres des Nations unies.**

**Son objectif : contribuer à améliorer le niveau de vie de ses populations en les aidant à devenir les acteurs de leur propre développement.**

**Elle agit dans le respect de la diversité des cultures et au service de la paix, de la démocratie, de l'éducation et du développement durable en synergie avec les quatre opérateurs de la Francophonie.**

- Un budget annuel de 250 millions d'euros pour l'ensemble de la Francophonie incluant celui de l'OIF et des opérateurs (AUF, TV5, AIMF et l'Université Senghor d'Alexandrie) ;
- Une organisation internationale qui agit au niveau politique et mène des actions concrètes en matière de coopération ;
- Un Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie (IEPF), basé à Québec, qui a pour mission de contribuer au renforcement des capacités nationales et au développement de partenariats dans les domaines de l'énergie et de l'environnement ;
- Un Institut de la Francophonie numérique qui, en raison de sa capacité de mobilisation, a été nommé par le Secrétaire général des Nations unies au sein du Conseil stratégique de l'Alliance globale des TIC pour le développement ;
- Plus de 693 établissements universitaires d'enseignement supérieur et de recherche dans 81 pays font partie de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) ;
- 41 campus numériques en français sont installés dans des universités des pays du Sud ;
- Dans 46 pays, plus de 172 capitales ou métropoles francophones sont réunies au sein de l'Association internationale des maires francophones (AIMF) ;
- 215 centres de lecture ont été installés en milieu rural dans 17 pays d'Afrique, de la Caraïbe et du Moyen Orient.

## **4 grandes missions**

- **Promouvoir la langue française et la diversité culturelle et linguistique ;**
- **Promouvoir la paix, la démocratie et les droits de l'Homme ;**
- **Appuyer l'éducation, la formation, l'enseignement supérieur et la recherche ;**
- **Développer la coopération au service du développement durable.**

## 68 États et gouvernements

### 55 membres

Albanie • Principauté d'Andorre • Royaume de Belgique • Bénin • Bulgarie • Burkina Faso • Burundi • Cambodge • Cameroun • Canada • Canada-Nouveau-Brunswick • Canada-Québec • Cap-Vert • République centrafricaine • Chypre • Communauté française de Belgique • Comores • Congo • République démocratique du Congo • Côte d'Ivoire • Djibouti • Dominique • Égypte • Ex-République yougoslave de Macédoine • France • Gabon • Ghana • Grèce • Guinée • Guinée-Bissau • Guinée équatoriale • Haïti • Laos • Liban • Luxembourg • Madagascar • Mali • Maroc • Maurice • Mauritanie • Moldavie • Principauté de Monaco • Niger • Roumanie • Rwanda • Sainte-Lucie • Sao Tomé-et-Principe • Sénégal • Seychelles • Suisse • Tchad • Togo • Tunisie • Vanuatu • Vietnam.

### 13 observateurs

Arménie • Autriche • Croatie • Géorgie • Hongrie • Lituanie • Mozambique • Pologne • République tchèque • Serbie • Slovaquie • Slovénie • Ukraine.



## ? Contacts

---

### **CABINET DU SECRETAIRE GENERAL DE LA FRANCOPHONIE**

28, rue de Bourgogne, 75007 Paris

Téléphone : (+33) 1 44 11 12 50

[oif@francophonie.org](mailto:oif@francophonie.org)

<http://www.francophonie.org>

### **ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE**

13, quai André-Citroën

75015 Paris (France)

#### **Direction de l'Éducation**

Téléphone : (+33) 1 44 37 33 92

#### **Institut de la Francophonie numérique**

Téléphone : (+33) 1 44 37 33 04

#### **Service de la Communication**

Téléphone : (+33) 1 44 37 33 93

### **AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE**

Rectorat et services centraux

4, place de la Sorbonne, 75005 Paris

Tél. : (+33) 1 44 41 18 18 - Fax : (+33) 1 44 41 18 19

[info@auf.org](mailto:info@auf.org)

<http://www.universites.francophonie.org>

### **ASSOCIATION INTERNATIONALE DES MAIRES FRANCOPHONES**

9, rue des Halles, 75001 Paris

Tél. : (+33) 1 44 88 22 88 - Fax : (+33) 1 40 39 06 62

[sp@aimf.asso.fr](mailto:sp@aimf.asso.fr)

<http://www.maires.francophonie.org>

### **TV5MONDE**

131 avenue de Wagram, 75017 Paris (France)

Téléphone : (+33) 1 44 18 55 55

Télécopie : (+33) 1 44 18 55 10

[www.tv5.org](http://www.tv5.org)

### **UNIVERSITE SENGHOR D'ALEXANDRIE**

1, place Ahmed Orabi, BP 21111, 415 Alexandrie Égypte

Tél. : 20 3 484 35 04 - Fax : 20 3 484 34 79

[rectorat@usenghor.francophonie.org](mailto:rectorat@usenghor.francophonie.org)

<http://www.usenghor-francophonie.org>